

AVALIAÇÃO DA DOR EM CRIANÇAS PRÉ VERBAIS: PROCESSO DE VALIDAÇÃO DA CHIPPS

MARTA MARIA OSORIO ALVES; CARVALHOPRA,CASTOLDI A, SILVA CC, PAZIN S, BECK MM , LUCHO M, VALMORBIDA T ,SILVA D

Introdução: A mensuração da dor é essencial na investigação e na prática clínica. Mesmo bebês prematuros extremos podem necessitar analgesia; como essa experiência de dor no início da vida pode ter conseqüências duradouras, é importante mensurá-la. O auto-relato é considerado a estimativa mais confiável da dor, porém para crianças pré-verbais é necessário usar métodos indiretos como a observação comportamental. Objetivo: iniciar o processo de validação transcultural de uma escala de variáveis comportamentais para avaliação da dor. Material e métodos; observações de 60 crianças de zero a 5 anos de idade recebendo imunizações em Posto Saúde foram gravadas em videotape e estão sendo avaliadas por observadores: anestesista, enfermeira, pediatra. A escala a ser validada é a CHIPPS (children's and infant's postoperative pain scale). A escala comparativa utilizada foi a MBPS (modified behavioral pain scale). Conclusões: 1ª etapa: tradução e re-tradução das escalas; 2ª etapa: testagem da confiabilidade da escala pela comparação dos escores obtidos por dois observadores independentes; 3ª etapa: testagem das validades: validade concorrente, quando comparada com escores de outra escala (MBPS), e validade de construção, quando se compara os escores obtidos nos momentos em que se infere não haver dor (antes da vacinação) com os escores obtidos nos momentos em que se infere haver dor (durante a vacinação).